



安全理事会

第六十九年

临时逐字记录

第七一一二次会议

2014年2月14日星期五上午11时举行

纽约

主席：	林克维丘斯先生.....	(立陶宛)
成员：	阿根廷	佩瑟瓦尔先生
	澳大利亚	昆兰先生
	乍得	谢里夫先生
	智利	埃拉苏里斯先生
	中国	王民先生
	法国	阿罗先生
	约旦	扎伊德·拉阿德·扎伊德·侯赛因亲王
	卢森堡	卢卡斯女士
	尼日利亚	萨尔基先生
	大韩民国	吴浚先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	卢旺达	恩杜洪吉雷赫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	威尔逊先生
	美利坚合众国	鲍尔女士

议程项目

联合国同各区域和次区域组织合作维护国际和平与安全

欧洲联盟

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

14-23490 (C)



上午11时05分开会。

通过议程

议程通过。

联合国同各区域和次区域组织合作维护国际和平与安全

欧洲联盟

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请欧洲联盟外交事务与安全政策高级代表凯瑟琳·阿什顿女男爵参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨热烈欢迎秘书长潘基文先生阁下。我现在请他发言。

秘书长（以英语发言）：主席先生，我赞扬你和立陶宛政府及时召开本次讨论会，讨论联合国与区域组织合作的问题，重点是与欧洲联盟（欧盟）合作的问题。我们荣幸地欢迎高级代表阿什顿女士。

同各区域组织建立更强大的伙伴关系原则深深根植于联合国。《联合国宪章》第八章富有远见地阐述了区域组织在维护国际和平与安全方面的关键作用。

今天，我们比以往任何时候都更加知道，联合国的有效性在很大程度上取决于我们与区域机构的合作。我们借鉴它们的专长。我们通过协调一致的努力最大限度地扩大影响。汇集资源和采取共同做法不仅有效率，而且也是必需的。预防冲突、调解、危机管理、维持和平、解决冲突和建设和平是复杂的工作。任何单个国家或组织都不可能独自应对此类挑战。

所以，我们加强了与各区域机构的关系。这既是为了在危机爆发时推动迅速加以应对，也是为了让我们的手能够长期介入。我们取得了重要进展，包括通过联络处、联合特使和合作协议。联合部署

调解人员已变得更为普遍，使国际社会得以形成统一战线。

我们与非洲联盟（非盟）的合作在刚果民主共和国、马里和索马里等地取得了成果。联合国渴望深化与非盟和平与安全架构的伙伴关系。我也赞扬政府间发展管理局在南苏丹开展的调解工作。

在亚洲，自联合国与东南亚国家联盟（东盟）2007年签署谅解备忘录以来，我们之间的合作大幅增加。我们期待与12月份新成立的东盟和平与和解研究所合作。

我们正与美洲国家组织在调解和对话以及打击非法贩运活动等方面开展广泛合作。与阿拉伯国家联盟的伙伴关系，对于我们努力支持中东和北非的包容性政治进程以及努力实现叙利亚和平一直是不可或缺的。

当然，我们与欧洲联盟的合作涵盖我们工作的各个方面，并延伸到世界各地。纵观其历史，欧洲联盟一直在采取开拓性和前瞻性步骤，以促进在欧盟国家之间，以及越来越多地在非欧盟国家之间开展合作。欧盟对联合国的大量慷慨捐助体现出促进可持续和平与发展所需的多层面做法。联合国与欧洲联盟越来越多地通过实地的维和行动和民事危机管理行动以及预防性外交，携手开展工作。欧洲联盟也是建设和平委员会的宝贵伙伴，是捍卫人权的先锋，推进千年发展目标、促进性别平等和应对气候变化问题的坚定伙伴。

今天辩论会的主题非常适时。联合国及其区域伙伴正面临迫在眉睫的考验。中非共和国笼罩在大规模暴行和派别清洗的乌云下。当众私刑处死、断肢和其它骇人听闻的暴力行径正在散布混乱和恐惧。无论是穆斯林还是基督教社区，所有中非共和国人都是受害者。最近，在Bouali、Boyal和Bossembélé等未能部署维和人员的城镇，穆斯林遭到大规模袭击。我对周而复始的怨怨相报做法深感关切。为了逃生，整个穆斯林社区出逃。有些人称之为前所未有的大逃亡。本周，联合国难民事务高级

专员安东尼奥·古特雷斯就在中非共和国，他描绘了难以言状的严重人道主义灾难。

当地红十字会报告说，在班吉发现了一个万人坑。确认身份和土地所有权的公共记录被故意销毁。民众和官员以仇恨的言论来煽动情绪。我们必须尽我们所能，防止更多暴行和报复性暴力，特别是一致针对穆斯林社区的大规模暴力。我们必须明白还有什么处于危险之下。世代形成的社会架构正在瓦解。历史上从未发生过暴力冲突的族裔正走上如不加以制止则可能导致长达几十年的破坏性冲突的道路。我们联合国所捍卫并努力倡导的所有的一切——和平、安全、人权、发展——都面临攻击。我们必须兑现在这里许下的诺言，对此类流血事件采取迅速有力的行动。我们不能声称在乎大规模暴行，随后却在需要采取切实防止暴行的行动时退缩不前。只有采取政治、军事和金融手段来保护平民，我们保护平民的承诺才有意义。

我们的责任很明确：我们必须支持中非共和国人民。我赞扬中部非洲国家经济共同体和非洲联盟做出密集努力以处理危机，并且设立了由非洲主导的中非共和国国际支助团（中非支助团）。我赞扬中非支助团部队的勇气与决心，他们正在为制止暴力和保护平民尽自己最大的努力。我吁请国际社会现在为中非支助团紧急提供其拯救生命显然需要的支助。在这方面，我感谢法国政府派出军队，我期待欧洲联盟即将派出的军事人员，这些人员将与中非支助团行动进行协调。我致力于尽我所能防止更多暴行，降低该国事实上分裂的风险。现在，我们必须一道行动，我们必须果断行动，我们必须现在就行动起来，以防止最坏情况。

作为联合国秘书长，我有义务提请安理会注意我在如何处理国际和平与安全所面临威胁方面可能提出的最佳建议。我打算星期二回到安理会，提出遏制和结束这场危机的建议。我期待与你们讨论怎样才能紧急制止暴力，挽救生命，保护人权，协助人道主义援助的提供，并加强对实地部队的指挥与控制。这将给我们提供一个加大我们集体工作力度

的重要机会，这是一个表明联合国、非盟、欧盟和其它方面之间的合作如何能够在中非共和国人民需要帮助的时候帮助他们的机会。

随着我们加大保护民众的力度，我们还必须追究侵犯人权行为的责任。安全理事会授权的国际调查委员会将于本月开始运作。我欢迎国际刑事法院决定对暴力行为展开初步调查。国际上的应对行动正在加强，但是仍未达到所需的程度。

至关重要的是，我们必须尽一切可能，支持凯瑟琳·桑巴-潘沙总统稳定局势、促进对话和找到政治解决办法的勇敢努力。国际社会必须与该国当局、宗教领袖及所有利益攸关方一道共同努力，通过一个包容各方和透明的进程来加强和解努力。

此时此地，让我们承诺确保中非共和国人民得到他们需要的关键支持与保护。让我们承诺在联合国、非盟及欧洲联盟之间开展尽可能强有力的合作与协调。让我们证明，团结努力与一致行动能够为中非共和国人民带来什么。

主席（以英语发言）：秘书长先生，非常感谢你的发言。

我现在请凯瑟琳·阿什顿女男爵发言。

阿什顿女男爵（以英语发言）：主席先生，非常感谢你邀请我今天在安全理事会发言。请允许我祝贺立陶宛共和国担任安理会主席以及成为安理会成员——这是贵国首次担任安理会成员。我还愿祝贺乍得、智利、约旦和尼日利亚当选为安全理事会成员。

我还要向潘基文秘书长表示敬意，他是一位好朋友，也是一个好伙伴。欧洲联盟始终支持他的领导，支持他努力改革联合国以及提高其效力，并在我们所有人都关切的冲突和危机局势中发挥斡旋作用，进行调解，与各方接触，并取得进展。

我想以此重申，欧洲联盟坚决致力于支持和力争实现以联合国为核心的有效多边主义，寻求持

久解决国际和平与安全面临的严峻挑战。我们的贡献分三个方面：我们代表国际社会直接参加国际谈判；我们能够采取全面的做法，并使用一系列工具来解决危机；在只有通过集体努力才能取得成果的地方，我们都与我们的国际及区域伙伴进行密切合作。

作为欧洲联盟外交与安全政策高级代表，我负责牵头伊朗核问题。根据安全理事会给予我的授权，在E3+3六国政府协作下，我们正进行密集的外交努力，以寻找一个解决国际社会对伊朗核计划关切的谈判解决办法。

我们的力量与公信力来自于E3+3六国政府/五加一集团的团结，也来自于国际社会给予的支持。我感谢安全理事会的持续支持，我也赞赏伊朗与国际原子能机构之间取得的进展。

我们正在执行去年11月在日内瓦商定的联合行动计划，这是解决有关伊朗核计划最紧迫关切的第一个建立信任步骤。但是，这只是第一步，我们将于下周在维也纳开始讨论，以便达成全面和最后解决方案。

我对我们去年开展的旨在促进贝尔格莱德和普里什蒂纳之间对话的工作感到自豪。双方之间关系的正常化取得了历史性进展。安理会本周一有机会听到达契奇总理和萨奇总理谈到了这一点（S/PV.7108），从他们的发言中，安理会了解到，这项工作对他们的人民、对西巴尔干地区及其未来加入欧盟有多么重要，多么具有积极意义。

从对话开始以来，我协调了两国总理之间的22次会议，会议总计有226个小时。上一次会议刚刚在两天前举行。这一进程取得了具体成果，改变了实地人民的日常生活。

去年4月达成的《指导关系正常化原则的第一份协定》是双方关系的转折点。执行这项协定的工作包括：在整个科索沃成功举行了地方选举，包括首次在科索沃北部举行了选举、把所有安全和司法架

构纳入科索沃法律框架等。由于这一进展，欧洲联盟（欧盟）得以作出了回应，与塞尔维亚开始了入盟谈判，并与科索沃启动了稳定与结盟协定谈判。今后，对话将日益成为双方加入欧盟进程的一部分。

但是，我今天要传递给普里什蒂纳和贝尔格莱德的信息是，至关重要的一点是，对话应继续下去，而且，双方应坚持同样的承诺。欧盟联盟和我本人的承诺将与过去一样有力。除对各方有明显益处外，我们希望，对话能够并理应成为一种激励，促成西巴尔干其它地区出现积极变化和新势头。我今天尤其指的是发生在波斯尼亚和黑塞哥维那的事件。

欧洲联盟的一个特别优势是，它有能力使用我们和我们的成员国共同掌握的广泛手段和政策。我们通过与国际、区域和地方伙伴密切合作，把我们从预防到预警、管理冲突、冲突后过渡直至可持续发展的冲突各个阶段开展的工作付诸实施。这一全面办法在我们处理非洲危机的过程中得到了最好的体现，我们与联合国和非洲联盟的合作在取得成果方面发挥了至关重要的作用。

在索马里，我们与我们的伙伴合作，使用一系列手段和资源来支持稳定、安全与发展。在欧盟“阿塔兰特”行动的帮助下，海盗活动在大约三年时间中减少了95%。我们目前正在帮助加强海上能力和培训索马里安全部队。我们作为索马里的最大捐助方，在外交和政治上深入参与，我们也是发展援助的一个关键伙伴。欧洲联盟、索马里以及合作伙伴于去年9月制订的“新政”构成我们与该国接触，以便辅助索马里实现过渡的基础。我们仍然坚定支持联合国索马里援助团。我也敦促所有人继续支持非洲联盟驻索马里特派团和索马里国际安全部队开展行动，打击青年党。

有一点是肯定的，在我们寻求在政治方面增强索马里权能的时候，我们必须通过在整个国家增强其机构以及人们的权能来这样做。这意味着，我们必须把政治进程、安全和司法系统、经济增长以及

提供服务联系起来，以便我们增强索马里政府的权能，使之能够行使其主权职能。

我感谢秘书长本人致力于萨赫勒区域的工作，我也欢迎《联合国萨赫勒区域战略》。秘书长访问马里是一个重要信号，我的同事，欧盟发展事务专员安德里斯·皮耶巴尔格斯也参加了该次访问。安理会本月早些时候的访问当然也同样如此。

我们从危机伊始就表示，我们愿意帮助马里以及整个萨赫勒-撒哈拉地区的国家。我们在2013年和2014年为马里提供了高达5.5亿欧元的人道主义援助。我们已承诺为该国提供12.8亿欧元的发展援助，拨款工作已经开始。

我们在尼日尔和马里的两个危机管理特派团取得了令人鼓舞的成果，但是，建设能力将需要时间和决心。目前正在筹备一个辅助性文职特派团，帮助为马里国内安全部队打击恐怖主义和非法贩运提供支助，同时协助总体上的安全部队改革。

正如秘书长所指出的那样，我们仍然感到关切的是，中非共和国平民伤亡惨重、民众大规模流离失所、人权遭到侵犯，而且人道主义局势不断恶化。对国际社会来说，当务之急是采取行动，为找到持久解决办法创造条件。非洲国家和法国通过部署由非洲主导的中非共和国国际支助团（中非支助团）的部队和“红蝴蝶行动”，迅速作出了回应。我们将在帮助中非共和国方面发挥我们的作用，派遣一个危机管理特派团来帮助促成实地的稳定，并且保护班吉地区的平民。我们的目标必须是确保人道主义援助能够送达需要帮助的人。

为重建法治，欧盟部队将包含一个宪兵部门，这将促进实地的合作。同时，我们正在制订方案，以便迅速重建司法体系，同时充分尊重地方自主权。这是一个至关重要的组成部分，将帮助我们保持当地在结束犯下此类侵犯行为者不受惩处现象以及为和解创造条件方面取得的进展。

我知道，任务是艰巨的。我们将与中非支助团和法国部队紧密合作，并且开展过渡行动，以便如拟议的那样，把工作移交给非洲联盟，我们与非洲联盟建立了非常良好的持续合作。如果安理会作出决定，认为一个完全的联合国维和行动最适合执行这一任务，我们将很高兴与之合作，以确保协调得当的国际支助行动。此外，国际和平与安全面临的最艰巨挑战要求我们齐心协力。因此，我们正在与国际、区域和地方伙伴紧密合作。

叙利亚的灾难性冲突仍在继续。我们坚决支持努力尝试并寻找摆脱这一可怕局面的办法。如果我们想要看到以具体成果和救济民众为中心建立信心，那么日内瓦谈判是至关重要的第一步，我为此对拉赫达尔·卜拉希米先生表示敬意。这项任务充满挑战。正如瓦莱丽·阿莫斯前天提醒安理会的那样（S/PV.7109），由于有930万叙利亚人需要援助，其中一半是儿童，国际社会的能力正接近极限。邻国目前为近300万难民提供庇护。我们将继续支持邻国，但黎巴嫩和约旦面临的危险以及伊拉克领土完整面临的威胁是真实的，并且正不断增加。

在科威特主办的最近一次会议上，我们为救济努力追加认捐了5.5亿欧元，使我们的总捐助额达到26亿欧元。但是，联合国前所未有的筹资呼吁要求筹集65亿欧元，这清楚表明，迫切需要解决冲突，以便取得进展，而筹资目标只完成了三分之一。我们将坚持我们的人道主义努力，并继续迫使各方创造条件，以便在全国提供人道主义援助和医疗保健，并且允许平民撤离。

我们深感关切的是，把化学武器转移出叙利亚的进程出现了拖延，我们坚决支持秘书长的努力。我们和我们的成员国提供了装甲车，并且为特别信托基金提供了捐助，由此为禁止化学武器组织作出了重要贡献。

事实常常证明，可持续和平在中东是可望而不可及的。我们要赞扬阿巴斯主席和内塔尼亚胡总理展现领导力，我们也完全支持美国国务卿约翰·

克里作出的不懈努力。我们随时准备支持并大力帮助冲突后的安排，以确保和平协议的可持续性和执行。

12月，欧盟决定在最后一项地位协定的框架内，向巴勒斯坦人和以色列人提供一个前所未有的欧洲政治、经济和安全支助一揽子计划。这包括同欧洲联盟建立享有特权的特殊伙伴关系，以便除其他外，增加欧洲市场的准入和促进更密切的文化与科学关系、为贸易和投资提供便利以及更强大的商业关系——这一切将在达成最后和平协议时实现。这是欧洲一个真诚和具体的提议，并且我们期待着加强我们同双方的关系，以帮助发展一种积极的相互依赖性和一种新的互利与和平的关系。

其他区域行为体的作用是至关重要的。在这方面，我要重申《阿拉伯和平倡议》在确保更广泛的和平方面所具有的重要战略意义。但是，为了谈判取得成功，有必要增加双方之间的互信。必须不惜一切代价避免任何暴力。被占领土上的暴力、继续向以色列发射火箭、加沙人道主义局势的恶化，以及有损于圣址现状的煽动言论和行为，将使协议更难达成。在这方面，当然我必须对以色列继续扩大定居点表示遗憾。根据国际法它们是非法的，并且是和平的严重障碍。

欧洲联盟感到关切的许多其他问题也许没有被放在安理会议程的首位，但被放在我的议程的首位，如果我不在这里提到其中的几个问题，就是我的失职。目前，我们对于我们自己邻近地区，特别是乌克兰和埃及的局势，感到特别担忧。我们感到自己有着特殊的责任，帮助这些国家找到摆脱当前困难的途径。

过去两个月里我三次前往乌克兰，看到人民在过去85天里站在基辅的街头支持该国的现代化和进步。我赞扬示威的和平性质，并且我强烈谴责该国已经并继续发生的暴力行为。必须把实行暴力的人绳之以法。那些负责保护乌克兰人民的言论与集会自由的权利的人，必须按照乌克兰本身作出的国

际承诺，确保捍卫这些权利。我们希望，不久能够找到摆脱目前政治危机的谈判道路。这样做的因素已经存在。我们随时准备同乌克兰境内各方以及相关的国际组织一道努力，为实现解决提供便利。但是，这必须是一个由乌克兰人主导和乌克兰人领导的进程。

为了在埃及建设民主体制，需要辛勤工作、承诺和妥协。目的在于建立民主、透明和可问责的机构，以保护埃及全体公民及其基本权利。自从埃及各行各业的男女们挺身而出，要求获得自由、人的尊严、社会正义和更好的经济条件以来，三年已经过去。在这一时期内，欧洲联盟一直站在埃及人民一边。

我们非常关切地注意着在依照宪法举行全民投票之前和期间，以及在埃及革命的三周年，所发生的暴力事件和生命损失。我以最明确的措辞谴责所有暴力行为和恐怖袭击。我也谴责过度使用武力并支持有关对这类行为进行调查的呼吁。我们对拘留持不同政见者和记者感到关切。必须保障言论、集会及和平抗议的自由。

我们认为，通过全民投票批准新的《宪法》是执行路线图的一个积极步骤，尤其是执行包括言论和集会自由及妇女权利的人权章节。执行《宪法》的方式，应确保文官对政府各部门的完全控制。但是，由于缺乏一个真正有代表性的起草进程和缺乏给予不同意见政治空间，该进程是有缺陷的。

我们欢迎宣布举行选举，这将导致民选总统和不同政治观点在未来议会中获得公平代表。我们已获邀观察将要举行的选举，一个欧盟选举观察团将能够评估是否存在有利于包容性、透明和可信的选举的条件。

我们也对埃及经济状况的恶化感到关切。经济正义和全体埃及人更好的生活，是一个稳定和繁荣国家的前提条件。我们将继续向社会中最贫穷和最脆弱的群体提供社会经济支助，并且我们将协助埃

及生气勃勃的民间社会。我们随时准备同埃及人民一道努力走向未来。

这有可能是我最后一次作为高级代表在安理会发言。主席先生，我非常感谢你给我在这里发言的荣誉。我感到非常骄傲的是，我们是联合国和安全理事会的可靠伙伴。

主席（以英语发言）：我感谢凯瑟琳·阿什顿女男爵极为有趣和有价值的通报。

安理会面前摆着主席以安理会的名义就今天会议的议题发表的一项声明。我感谢安理会成员对这项声明作出的宝贵贡献。

根据安理会成员事先达成的谅解，我将认为安全理事会成员同意这项声明，它将作为安全理事会的文件印发，文号为S/PRST/2014/4。

就这样决定。

主席（以英语发言）：我现在将以立陶宛外交部长的身份发言。

我很高兴欢迎欧洲联盟外交事务和安全政策高级代表凯瑟琳·阿什顿女男爵，在最近立陶宛担任欧洲联盟（欧盟）主席期间，我们同她有过出色的合作。我感谢阿什顿女男爵今天的通报。我也谨真诚感谢秘书长对联合国同广大区域组织之间为防止、处理和解决危机而进行的日益扩大的合作，所提供的支持和作出的贡献。《联合国宪章》第八章今天同以往一样重要，今天的重要辩论就是这方面的生动证明。

今天，联合国和欧盟在不断变化的全球环境中运作，在这一环境中只能共同解决多种挑战。大规模毁灭性武器的扩散、小武器和轻武器的非法贸易、恐怖主义和暴力极端主义、骇人听闻的侵犯人权和违反国际人道主义法的行为、跨国有组织犯罪、对网络安全的威胁、能源和自然资源引起的纠纷以及气候变化，仅仅是全球威胁与风险的几个例

子。然而，它们常常表现出具体的区域和地方层面。

为此原因，区域和次区域组织对当地视角的了解和作出的贡献，对于国际社会能够有效应对这些挑战，是至关重要的。联合国、欧盟以及其他区域和次区域组织之间的互动与协同作用，其中首先是同非洲联盟的互动与协同作用，是解决冲突的关键。它们也是预防工作的关键，因为区域组织尤其能够帮助早日发现潜在危机和进行调解。近几年来，欧盟/联合国合作的重点和范围大大增加。因此，我将仅限于谈几个决定这种互利合作的例子和问题。

首先，人道主义行动仍然是联合国同欧盟之间合作的主要领域之一。欧盟是世界上最大的人道主义捐助方。欧盟通过在同联合国的密切合作下对人道主义危机作出紧急反应，曾帮助在无数冲突中和自然灾害地区挽救生命。

例如，中非共和国继续遭受在一个冲突国家里可能发生的最可怕的罪行。作为回应，欧盟主动维持了定期的人道主义空运服务，以便向该冲突国家运送援助工作者和紧急物资。它以此补充了联合国、非盟和其他行为体在实地的努力。

萨赫勒区域是联合国同欧盟密切合伙行动的另一个地区。今年2月初，欧洲联盟委员会宣布，它将在2014年向萨赫勒区域提供1.42亿欧元的人道主义资金。同样，欧盟一直在支持南苏丹境内拯救生命的活动，为境内流离失所者和难民提供援助。

自2011年年底以来，为直接应对叙利亚危机，我们从欧盟预算和欧盟各成员国向叙利亚及其邻国提供了20多亿欧元的援助。我们呼吁充分和立即执行2013年10月2日主席声明（S/PRST/2013/15）。这一危机正在考验整个国际援助系统、援助组织和捐助方的应对能力。所吸取的经验教训应当成为我们齐心协力更进一步改进国际人道主义系统的基础。

我国一贯参与人道主义努力，既在双边层面这样做，也通过欧盟联合供资这样做。立陶宛为缓解叙利亚境内人道主义危机捐了若干次款，包括通过向叙利亚境内巴勒斯坦难民提供援助这样做。最近，我们还为缓解中非共和国境内人道主义危机捐了款。

联合国—欧盟合作继续在实地产生影响的第二个方面是管理危机和及早建设和平。目前，欧盟正准备在中非共和国境内部署一项行动，以支持非洲主导的中非共和国国际支助团和法国部队。立陶宛即将向“红蝴蝶行动”初次提供航空资产，以此参加国际社会在中非共和国所作的努力。

我国还正在为欧盟在索马里沿海和马里境内开展的行动作出贡献。这些行动是在同联合国在实地的努力密切协调和相互补充的情况下开展的。特别令人鼓舞的是，由于此类联合努力，非洲东海岸海盗活动已降至七年里的最低水平。在马里，立陶宛正在为欧盟训练团作出贡献。我国官员参加为马里国防和安全部队提供训练和咨询意见的团队。该特派团将帮助建设国家机构。这一点对于马里的自卫能力至关重要，因为恐怖主义、暴力极端主义和国际贩毒活动继续对这个处在通往恢复的道路上的国家构成严重威胁。

联合国和欧盟继续为非洲人民拥有更美好的未来而努力。国际社会必须坚持其在阿富汗的承诺，要特别注重支持阿富汗与其邻国之间的区域合作，建设中央和地方当局的能力，并加强法治以及对人权特别是妇女和女孩权利的尊重。反过来，为了阿富汗人民的未来，阿富汗必须继续走全面改革和民主的道路。

我要强调的第三个方面是调解。在这方面，我必须亲自祝贺高级代表作出不懈努力，展现技巧，深入了解巴尔干地区局势，终于促使塞尔维亚—科索沃关系中出现突破。这对整个地区来说都是真正的成功。由于这一突破，塞尔维亚和科索沃今天走上通往加入欧洲联盟的道路，因为与塞尔维亚的入

盟谈判和与科索沃关于稳定和结盟协定的谈判正在进行。

欧盟与联合国在调解领域相互合作的另一个良好例子是处理2008年格鲁吉亚境内战争后果的日内瓦国际讨论。这一进程对于加强该地区安全与稳定非常重要，因而必须继续。

由阿什顿女男爵主持的E3+3六国和伊朗的会谈期间达成的临时协议是妥善协调和协同开展调解努力的另一个例子。我们赞扬高级代表促成这项成就，并希望争取就伊朗核问题达成一项全面解决办法的进一步努力会导致整个地区稳定和安全得到加强。

众所周知，侵犯人权行为往往是预示更大危机即将到来的第一个信号。只有确保充分尊重人权、正义、问责、善治和——特别是——法治，我们才有望打破危机和冲突一再爆发的循环。立陶宛强调欧盟与联合国在加强法治方面伙伴关系的重要性，因为法治在推动冲突后建设和平、防止武装冲突和促进朝着可持续和平与发展方向取得进展方面拥有巨大潜力。

我们欢迎秘书长提出的“权利在先”倡议。立陶宛期待着联合国和欧盟作为天然伙伴继续协作努力，以争取确保人人都享有人格尊严并过上安全保障的生活。

我们坚信，欧盟应当继续在联合国清楚发声，联合国的核心目标应当仍然是欧盟外交政策努力的核心。

让我向秘书长和高级代表保证，立陶宛继续支持欧盟与联合国在促进国际和平与安全方面以共同价值观为基础日益扩大合作。

我恢复行使安理会主席的职能。

我现在请其它安全理事会成员发言。

佩瑟瓦尔女士（阿根廷）（以西班牙语发言）：主席先生，我要欢迎你，同时祝贺立陶宛成为安理

会非常任理事国，并赞扬贵国驻联合国代表团在雷蒙达·穆尔莫凯特大使领导下所提供的领导。

我们欢迎立陶宛倡议举行本次辩论会。在这方面，我感谢秘书长发言并提请我们注意各项挑战。我们还欢迎欧洲联盟高级代表凯瑟琳·阿什顿女男爵的发言。

本次辩论会为我们提供一次机会，以审议区域和次区域组织与联合国在维护国际和平与安全方面合作的各个层面和运作情况。这是一个我国极为重视的问题。在我们于2013年8月担任安理会主席期间，我们就这一议题举行了一次由克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔总统主持的公开辩论会（见S/PV.7015）。

安全理事会与欧洲联盟（欧盟）频繁举行重要对话。欧洲联盟参加了8月份的公开辩论会，以及10月份阿塞拜疆在担任主席期间就这一议题召开的会议（见S/PV.7050）——该会议注重加强联合国与伊斯兰合作组织之间的伙伴协同关系。这反映出一种趋势。我们希望这一趋势将继续下去并扩大到其他区域和次区域组织，但有一项谅解，即此类组织须具备对具体局势有更全面和更有效了解这一优势。

联合国与区域和次区域组织在与维护国际和平与安全相关的问题上相互合作是《联合国宪章》所设想的集体安全的组成部分。区域和次区域组织在预防和解决冲突方面所发挥的作用已经变得日益重要，并且可以在自1945年以来出现的广泛局势中看到。区域和次区域组织的贡献可补充联合国的工作，其优势在于熟悉具体区域情况和了解冲突根源，而这些是不可替代的相对优势，在预防和解决冲突；建立和维护和平；捍卫法律秩序；促进和保护人权、民主和法治；以及消除有罪不罚现象的努力中极为宝贵。就联合国而言，它所具备的优势是拥有普遍会员国和具有普遍合法性，在国际和平与安全方面具备广泛经验和行动能力。

区域和次区域组织根据《联合国宪章》第八章通过部署得到安理会批准的维和行动为维护国际和

平与安全所做的贡献值得特别注意。区域和次区域组织在预防、解决和调解进程中以及在冲突后建设和平、恢复、重建和发展方面可以发挥重要作用。在这方面，阿根廷认为，区域和次区域组织与联合国在“权利在先”倡议框架内密切合作至关重要，因为该倡议旨在保护和促进人权以及建立预警机制，以此作为防止不稳定局势演变成严重冲突或大规模暴行的战略。

联合国和欧洲联盟之间的合作在地域和内容两方面都令人注目。阿根廷欢迎欧洲联盟在它自己地区及欧洲以外地区进行维护国际和平与安全的工作，其中尤其在非洲，欧洲联盟的若干成员国一直在该地维持存在并肩负着历史性责任。近年来，欧盟通过与联合国合作，设法在中东、索马里、马里、萨赫勒和巴尔干各地解决冲突，这种贡献又得到了加强。我们尤其应该强调欧盟在促进国际谈判与调解以及它在致力于维护和加强和平及在各种局势中提供人道主义援助和后勤支持方面的作用。

在不对称谈判方面，例如以色列和巴勒斯坦之间的谈判，国际社会必须支持以公平和持久的解决办法作为基础促进和平的各个方面。因此，我们认为，欧洲联盟通过参与四方机制，支持目前正在进行的谈判并持续确认国际社会绝大多数成员认同的两国解决方案的原则和内涵，已经在这方面发挥了重要作用。

在这方面，我们认为，欧洲联盟委员会去年7月通过的指导方针，确立它只对1967年边界以内的以色列机构提供津贴，或最近根据双方达成的协定提供经济、政治和安全援助，都是国际社会推动和确认欧盟对两国解决方案的承诺的具体实例。

关于叙利亚问题，我们认识到欧洲联盟为减轻该国正在面临的可怕人道主义危机所提供的财政捐助、对相邻各国提供的援助以及对禁止化学武器组织和联合国进行的联合任务给予的支持。我们也赞赏欧洲联盟继续呼吁根据2012年6月日内瓦公报（S/2012/522，附件）政治解决叙利亚危机。

不过，我们感到最遗憾的是取消禁止欧盟成员出口武器给叙利亚的规定，从而导致叙利亚冲突更加军事化，尽管我国在若干场合已经对有更多武器流入该国感到关切。此外，关于实施制裁，我们希望重申，我们坚信联合国以其所具有的普遍性质使它成为执行和监督这些措施的最适当论坛。

阿根廷鼓励区域和次区域组织，包括欧洲联盟，为防止冲突、管控危机和稳定冲突后局势作出更多努力和加大能力。我们非常重视建设和平委员会与各区域和次区域组织之间的互动和合作。我们鼓励欧洲联盟委员会继续与区域和次区域组织和安排进行密切协商，为冲突后局势的建设和平与复原达成更加一致和整合的战略。

所有联合国机关和机构都必须采取预防性战略并在其各自主管领域内采取措施，以协助会员国和区域和次区域组织进行消除贫穷、加强合作和发展援助并促进尊重人权和基本自由的工作。

最后，司法和法治是促进和维持和平、稳定与发展的关键。在这方面，必须停止对冲突和冲突后局势中犯下的严重侵犯人权罪行不加追究的现象，以便认识到严重侵犯国际法、人权和人道主义法的行为并防止未来犯下这些严重罪行。

我们深信区域和次区域组织和安排通过支持国际法律体系的能力建设以及与区域机制和国际法庭包括国际刑事法院的合作，能帮助实现问责。

昆兰先生（澳大利亚）（以英语发言）：主席先生，我热烈欢迎你今天来到安理会主持这次辩论会并感谢秘书长和高级代表内容丰富的发言。

研读《联合国宪章》的谈判历史显示，在制定区域安排的第八章的内容时发生了剧烈的争论。尽管《宪章》明确需要将维护国际和平与安全的责任主要赋予它所设立的这个普遍机构，但也清楚认识到区域组织能对所需的集体安全作出重要贡献以及需要制定联合国与区域组织之间的关系。顿巴顿橡树园会议及旧金山会议对这些问题进行了激烈讨

论，最后达成了第八章。在转型的区域组织如欧洲联盟（欧盟）和非洲联盟（非盟）出现之前几十年起草的第八章已经证明它有先见之明和符合实用。正如安理会在其去年八月份的主席声明（S/PRST/2013/12）中认识到的一样，联合国与区域和次区域组织的合作现在已是《宪章》规定的集体安全的组成部分。

欧洲联盟不言而喻是联合国的自然和关键伙伴，它积极参与区域内外预防冲突、缔造和平和维持和平的工作以及打击恐怖主义的扩散，所有这些工作都是我们集体努力的主要目标，而这些集体努力也得到欧盟及其28个成员国作为对联合国系统最大的单独捐助者的支持的背书。欧盟的这种参与直接和从根本上促进我们维持和平、建设和平和预防冲突的集体努力。

自去年2月高级代表阿什顿上一次于去年2月向安理会通报情况以来（见S/PV. 6919）以来，非洲一些国家出现了并持续存在重大的安全挑战。欧盟大力协助联合国和非盟为解决这些挑战作出的努力。欧盟在马里和索马里提供的能力建设及其直接支持索马里的非盟维和行动在建立这些国家的稳定及可持续和平方面正在发挥积极作用。

正如秘书长今天上午所说的那样，中非共和国的局势令人感到严重关切。对非洲主导的中非共和国国际支助团（中非支助团）给予强力支持是关键所在。因此，澳大利亚欢迎欧盟对中非支助团的支持及欧盟成立其中非共和国军事特派团。我们欢迎今天上午所作将继续给予这种支持的有力承诺。

澳大利亚赞赏高级代表阿什顿在2013年4月作出调解，促使塞尔维亚和科索沃达成历史性协议，并继续强力支持双方为使关系全面正常化进行高级别对话。

关于伊朗问题，欧盟作出的努力在促使达成与“五加一”小组的临时协议方面具有举足轻重的地位。这项协议提供了朝向长期全面解决的途径。在此同时，澳大利亚作为第1737(2006)号决议所设

委员会主席，正致力于确保安全理事会现有制裁措施的有效性。

关于叙利亚问题，澳大利亚和欧盟共同认为，国际社会必须支持联合特别代表卜拉希米所领导的为停止冲突建立可信的政治框架所作的努力。我们欢迎欧盟成员国支持在叙利亚快速成立联合国/禁止化学武器组织联合特派团及它们为不受阻碍地向叙利亚和相邻各国受冲突影响的人提供人道主义援助作出的努力以及向联合国为叙利亚作出的人道主义和难民呼吁给予大力捐助。我们期待着它们支持快速通过一项关于叙利亚人道主义危机问题的决议。

关于中东和平进程，我们赞赏高级代表阿什顿作为中东四方机制的主要成员所作的贡献。我们欢迎欧盟在12月份宣布，将就最终地位协议对以色列和巴勒斯坦提供前所未有的安全、政治和经济支持。

关于乌克兰问题，我们欢迎欧盟对目前正在进行的抗议所作的积极反应及其呼吁双方进行对话。我们认识到高级代表阿什顿发挥的重要作用，包括她最近多次访问乌克兰作出的贡献。我们鼓励欧盟继续促进以和平与民主的方式解决这场危机。

最后，鉴于世界各地冲突数量多且性质复杂，联合国与区域组织之间继续密切合作显然依然至关重要。欧盟与联合国之间关系显示《宪章》第八章的持续意义和效用，而且重要的是，显示其适应能力。

最后，我谨感谢高级代表在任职期间亲力亲为，推动加强和平与安全的努力。

萨尔基先生（尼日利亚）（以英语发言）：我谨代表我国代表团感谢立陶宛组织本次通报会，并热忱欢迎你外长先生亲自主持本次会议。

主席先生，我也感谢贵国常驻代表在贵国代表团担任安全理事会主席期间所提供的领导作用。我们两国的常驻团团均均为能力不俗的女性，这也许正是导致我们之间关系密切与合作的原因。

我谨感谢欧洲联盟外交与安全政策高级代表凯瑟琳·阿什顿女男爵今天的通报，并告诉她，我们与在纽约的欧洲联盟（欧盟）代表团在大会和安全理事会内所有事项上有着非常密切的合作。我还要就欧盟代表团友好地通知我们，2013年通过总额约为305亿欧元的非洲-欧盟战略伙伴关系倡议预算，亲自向阿什顿女男爵表示感谢。

我们还要感谢秘书长先生阁下在巩固和利用联合国与区域组织之间关系方面发挥领导作用，特别是感谢他对非洲发展新伙伴关系和非洲联盟的各项和平与安全倡议的承诺，我们与秘书长保持着十分密切的关系，几乎每天联系。

《联合国宪章》第八章富有远见，为联合国和区域组织共同努力以预防、管理和解决危机奠定了基础。实际上，许多区域和次区域组织已经制定策略，有效地参与预防冲突、调解、维持和平与建设和平，同时借鉴联合国在这些领域努力的经验教训。联合国与区域和次区域组织合作以维护国际和平与安全，是一种不断增长的趋势和双赢的伙伴关系。事实一再证明，区域和次区域组织可作出的贡献是，它们通常更接近了解地方和区域冲突及其根源，并且具备作出反应的能力。

欧盟与联合国之间的长期合作现在包括应对国际危机的各种对策，从紧急反应、人道主义行动、维持和平与建设和平，到发展，行动地域甚至超出欧洲大陆。也必须承认，欧盟是坚定的合作伙伴，为各区域组织的能力建设提供实质性支持。我们注意到欧盟对西巴尔干地区经济发展与稳定的重要贡献，以进一步促进民主、经济繁荣、稳定与区域合作。我们鼓励各方深化其建设性参与。

随着非洲联盟继续发展非洲和平与安全构架，欧盟仍然是一个重要的合作伙伴。例如，在索马里，欧洲举措如“阿塔兰特”行动和欧盟非洲之角区域海洋能力建设特派团，为改善非洲之角安全作出了显著的贡献。我们赞扬欧盟不断努力，设法稳定马里和中非共和国冲突局势。欧盟为联合国马里

多层次综合稳定团提供技术援助、专门知识和能力建设，明确显示欧盟不仅对马里，而且对整个萨赫勒地区的安全和发展的承诺。欧盟决定建立一个临时行动支持由非洲主导的中非共和国国际支助团，以保护平民和协助提供人道主义援助，进一步证明区域组织可相互合作，促进和平与安全。

欧盟的成就也体现了《联合国宪章》所载的价值、宗旨和原则。欧盟支持促进世界各地的安全、发展、善政和人权，是有大量纪录证明的。欧盟也坚决支持国际社会协调行动，在武装冲突局势中保护平民。这些和其他的人道主义努力，包括支持加强妇女在解决冲突方面的作用，显示欧盟具有开展全球合作的能力。

我还要借此机会强调联合国与非洲联盟之间合作的重要性。2006年，非盟和联合国达成非盟10年能力建设方案，提供了联合国援助非盟的主要框架。根据该方案，联合国在建设调解能力、选举援助和向非盟和平与安全理事会提供技术援助等领域支持了非盟。联合国和非盟还通过在非洲大陆开展的维持和平行动上相互协作，共同努力维护和平与安全。安全理事会和非盟和平与安全理事会举行年度协商，讨论双方共同关心的问题，尤其是非洲的冲突局势。这些协商对双方都有利，因为可通过协商密切协调非盟和联合国在和平与安全问题上的行动。我们认为，这一进程可得益于加强两组织之间政策层面的协调。

我们谨重申，我们坚决支持联合国和区域与次区域组织按照《联合国宪章》第八章开展合作。我们认为，欧盟是这种合作促进维护国际和平与安全的范例。正如刚才通过的主席声明S/PRST/2014/4所示，我们希望进一步加强这种合作。

扎伊德·拉阿德·扎伊德·侯赛因亲王（约旦）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我谨感谢你召开本次重要会议。我也欢迎你和欧洲联盟外交与安全政策高级代表凯瑟琳·阿什顿女男爵。我感谢阿什顿女男爵和秘书长的发言。

约旦欢迎欧洲联盟（欧盟）和非洲联盟之间的伙伴关系和合作。欧盟在不同国际问题上发挥平衡的作用并在区域进步和建立和平方面堪称模范，因而在国际舞台上赢得各国的高度尊重。我们认为，联合国和欧洲联盟根据《联合国宪章》第八章就维持和平与国际安全问题展开合作，可对增强各国的集体安全作出显著的贡献。欧洲联盟拥有丰富的经济、安全和政治资源，使其可发挥有效作用，成为预防和解决冲突的国际努力的一部分。

现在请允许我谈谈联合国与欧盟之间互补合作所涉及的某些方面问题。

首先，欧盟是努力促成以两国解决方案为基础实现中东公正、持久和全面和平方面一个真正和有效的伙伴。约旦承诺扩大并加强与欧洲联盟的联合行动，以便在本地区实现和平。约旦赞同欧盟的看法，即必须支持美国国务卿努力加强巴勒斯坦人与以色列人的直接谈判。我们欢迎欧洲联盟在此宣布，如果双方达成协议，欧盟除了一直向巴勒斯坦民族权力机构提供的支持之外，还将向双方提供大量支持。我们也赞赏欧洲联盟在“四方机制”内，与联合国、俄罗斯联邦和美利坚合众国一道，以高超的方式所发挥的出色作用。

约旦也欢迎欧洲联盟对国际上呼吁解决叙利亚人道主义危机及其对邻国造成的影响作出迅速、高效的反应。这些邻国仍在收留越来越多的叙利亚难民。约旦高度赞赏欧洲联盟给予叙利亚人民和邻国人民各种形式的支持。

约旦支持欧洲联盟在协调以谈判方式和平、全面解决伊朗核问题的外交努力方面发挥高效作用。约旦欢迎“伊核六国”和伊朗就共同行动计划达成协议，我们认为这是朝着正确方向迈出的一步。

第二，约旦认为欧洲联盟可在西巴尔干稳定和经济发展中发挥至关重要的作用。我们特别欢迎阿什顿女男爵亲自努力加强塞尔维亚共和国和科索沃在历史性的《指导关系正常化原则的第一份协定》框架内开展的对话。该《协定》不仅有助于应对

双方之间的下一阶段难题，而且也有助于在整个地区弘扬对话与合作之风，从而保障其稳定和尊重人权。

第三，约旦欢迎欧洲联盟承诺在国际上努力应对不断反复出现的海盗威胁方面发挥关键作用，从而推动在非洲实现和平、安全与发展。我们也欢迎它与非洲联盟驻索马里特派团合作，为训练索马里部队作出贡献。我们也欢迎欧洲联盟努力支持联合国马里多层面综合稳定团，欢迎其推动部署由非洲主导的中非共和国国际支助团。在这方面，我们呼吁各方为这些地区恢复和平提供一切所需的支助。

第四，在处理涉及维护国际和平与安全的问题时——根据《联合国宪章》，这是安全理事会的核心责任——我们要强调以下事实，即维持和平行动是联合国所拥有的在相关国家从冲突走向和平的艰难道路上给予其支持的最高效工具之一。约旦作为主要的部队派遣国之一，认为支持联合国维和行动是一项国际集体责任，特别是因为对于此类行动的需求继续增多。我们赞赏欧洲联盟为维和行动预算提供支持，我们也希望在维和领域拥有巨大能力的欧洲联盟成员国能够加大它们在向联合国行动派遣部队和警察方面的投入力度。

最后，我们赞同安理会早些时候通过的主席声明(S/PRST/2014/4)。

恩杜洪吉雷赫先生（卢旺达）（以英语发言）：
主席先生，请允许我赞扬你和贵国代表团倡议举行今天的辩论会。我还愿感谢潘基文秘书长以及欧洲联盟外交与安全政策高级别代表凯瑟琳·阿什顿女男爵各自的发言。

正如我们以前在安理会所说的那样，此类性质的辩论会提供了机会，使我们能够思考如何在联合国以及区域和次区域组织共同关心的领域增进合作，以及如何按照《联合国宪章》第八章的规定，加强在维护国际和平与安全方面的合作。

联合国与欧洲联盟（欧盟）的合作是联合国与其它区域组织之间最完善的合作机制之一，涵盖涉及维护和平与稳定工作的各项活动，其中包括预防冲突、调解、危机管理、建设和平、发展、人道主义救济、促进法治、援助和政治合作。

无疑，欧盟已成为在全世界特别是非洲从各个方面促进和平、安全与稳定工作的一个重要机构。我们珍视欧洲联盟与非洲联盟在包括后勤支助和能力建设等各领域的伙伴关系。我们认为非盟和平与安全理事会及欧盟政治和安全委员会是支持非盟在和平与安全领域的努力的重要工具。

在索马里，欧盟正在支持非洲联盟驻索马里特派团、稳定该国局势以及打击该国沿海海盗现象方面发挥着十分重要的作用。我们特别赞扬欧盟去年在布鲁塞尔举办索马里问题捐助者会议，我们认为会上所作的认捐将有助于索马里加强其机构。

在中非共和国，卢旺达欢迎欧盟继续承诺保护平民。这体现在欧盟决定在该国部署最多1000名官兵，帮助由非洲主导的中非共和国国际支助特派团（中非支助团）。该特派团包括来自卢旺达的部队以及法国为继续努力稳定中非共和国局势而宣布将向“红蝴蝶行动”增派的400名官兵。中非共和国深受骇人听闻的罪行和族裔清洗之害，这些罪行主要是针对穆斯林民众。我们也欢迎欧盟决定拨款约7500欧元，以支持中非支助团。所有这些捐助都清楚地表明，欧盟了解联合国与区域组织在维护和平与安全方面应分担责任的理念。

卢旺达也赞赏欧盟参与建设马里国家机构。马里武装部队约有四个营已开始通过欧盟在马里的训练活动接受训练。这种训练定将有助于马里军队维持和平与稳定。我们期待看到欧洲联盟在这方面提供进一步支持。

在非洲大陆以外，我们赞扬欧洲联盟通过欧洲联盟驻科索沃法治特派团在加强科索沃境内的法治方面作出重要贡献，并在塞尔维亚和科索沃之间的调解方面发挥作用。这种调解导致于2013年4月19日

签署了塞尔维亚和科索沃之间关系正常化的第一份协议。

我们还肯定欧盟通过“E3+3”六国政府在实现伊朗核问题谈判突破方面发挥的重要作用以及它在中东的作用，包括销毁叙利亚的化学武器并为叙利亚人道主义救济作出宝贵贡献。

尽管有这些重要的事态发展，但是，与大多数其它区域组织一样，联合国与欧盟之间的合作尚未充分发挥其潜力。欧盟特派团越来越多地部署在联合国已经介入的地区。这两个组织常常部署在同一个国家，却未必彼此协调，有时导致平行或同时派驻一地的特派团，但两组织之间的合作却极少甚至完全没有。在这方面，我们可以举驻有欧洲联盟驻阿富汗警察特派团和联合国阿富汗援助团的阿富汗、驻有欧洲联盟刚果民主共和国安保部门改革咨询和援助团、欧洲联盟驻金沙萨警察特派团和联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的刚果民主共和国以及驻有“阿塔兰特行动”和联合国索马里援助团的索马里等例子。

我们认为，正如在刚刚通过的主席声明（S/PRST/2014/4）中所强调的那样，加强这两个组织之间的合作将提高效率，并避免工作重叠。只有加强与其它行为体在总部和实地的合作，这种合作才会具有强大潜力，在维护国际和平与安全上取得成功。

在结束发言之前，我一定要表示，我国感谢欧洲联盟发挥作用，协助许多国家在冲突后的重建工作中设法解决冲突的根源，包括对消除贫困、能力建设、教育、促进法治以及善治提供支持。但是，我们认为，彼此问责和相互尊重有助于提高发展援助的效用和促进接受国和接受实体的稳定与发展。

最后，由于这是欧盟高级代表以其目前身份最后一次向安全理事会通报情况，卢旺达愿表示，它感谢高级代表个人在促进欧盟与联合国之间合作、推动世界各地特别是非洲大陆和平与安全方面发挥的作用。

埃拉苏里斯先生（智利）（以西班牙语发言）：主席先生，我们欢迎你并祝贺你和贵国代表团召开本次会议。我们感谢潘基文秘书长的发言和欧洲联盟外交与安全政策高级代表凯瑟琳·阿什顿女男爵的通报。

正如我们以前向安理会发言时说过的，智利认为，集体行动对于处理国际和平与安全面临的威胁至关重要。区域和次区域组织的参与加大了这种行动的力度。这就是我国对《联合国宪章》第八章的理解。它引导我们推行这样一种有效的多边主义：它能够有效地纳入区域和次区域组织的贡献，以应对可能影响国际和平与安全的各种危机与冲突。

我们刚刚通过的主席声明（S/PRST/2014/4）阐明了如何妥善发挥《宪章》规定的潜力，概述了联合国与欧洲联盟（欧盟）之间的战略联盟。因此，我们欢迎从国际和平与安全的角度出发，加大联合国与欧洲联盟一道联手努力的力度。

今天的主席声明确认了欧盟作为国际体系中一个主要参与方越来越重要的独特作用，特别是它在维护国际和平与安全方面所作的贡献。因此，欧盟为支持其它区域和次区域组织所开展的工作尤其重要。我们认为，这种互动是积极的，而且完全应该在每种情况以合作和协调的方式继续下去。

作为一个国家，我们从智利部队积极参加波斯尼亚和黑塞哥维那境内现已持续十年的“木槿花”行动中发现，情况确实如此。最近签署的危机管理框架协定为智利参加欧洲联盟牵头的危机管理文职和军事行动提供了法律依据，这将使这种合作得以加深，并具体证明我们在各方面良好关系与合作、我们之间纽带的牢固以及我们共同的价值观。

智利认为，支持这项主席声明十分重要，因为它肯定了载于《联合国宪章》以及我们赞同的价值观与原则。它还强调了引起联合国关注、得到欧洲联盟支持并符合智利外交政策内容的贯穿各个领域的问题，即：发展合作、促进和保护人权与基本自

由、保护平民以及妇女参与预防和解决冲突、建设和平与维持和平。

对于法治在促进和维护和平、稳定与发展方面的现实意义、与国际司法机制特别是国际刑事法院合作等问题，我们也持同样看法。

安理会在其2013年8月6日的主席声明（S/PRST/2013/12）中确认，鉴于区域和次区域组织对本区域的了解可协助预防或解决冲突的工作，这些组织具有理解武装冲突起因的优势。我们完全赞同这一概念，并认为它再次确认，区域和次区域组织的行动可补充联合国在国际和平与安全方面的工作。

最后，我感谢阿什顿女男爵本人对解决和预防冲突、建设和平及维持和平的承诺。

鲍尔女士（美利坚合众国）（以英语发言）：
主席先生，我就立陶宛担任安全理事会轮值主席向你表示祝贺。我还感谢秘书长今天上午的发言，特别是他就中非共和国问题发表的有力意见。

美国欢迎凯瑟琳·阿什顿高级代表再次来到安理会，并感谢她阐述欧洲联盟与联合国之间的重要关系。请允许我说，我们感谢她个人的贡献，并期待在她任期截止前与她一起工作。当然，我们也祝她在未来的工作中一切顺利，但是，我们希望并期待从现在起到年底之前与她一道为国际和平与安全取得更多成果。

安全理事会关于与区域和次区域组织合作的各项决议和声明都强调了发展有效伙伴关系的重要性。在此背景下，我们完全支持今天通过的主席声明（S/PRST/2014/4）。与欧盟一样，我们坚信，为应对全球挑战，国际社会需要有效和高效的多边体系，我们也赞赏欧盟注重有效的多边主义，把这作为其对外行动的一个关键要素。欧盟是联合国不可或缺的伙伴，当然，也是美国不可或缺的伙伴。请允许我强调特别是目前欧盟在国际上为和平、安全以及尊重人权作出重要贡献的几个领域。

欧洲对外行动局是一个年轻的组织，但是，它已经在邻近地区产生巨大影响。我国政府赞赏欧盟在促进欧洲的稳定方面发挥作用，尤其是阿什顿高级代表继续牵头主导由欧盟协调的科索沃和塞尔维亚之间的对话，其成果是于2013年4月签定了有关关系正常化的有里程碑意义的协定。我在该地区有一定经验，因此，我自己原本是开展对话之前的怀疑者之一。但是，高级代表作出了不懈努力，正如我们今天听到的那样，共计举行了226个小时的会议，而萨奇总理和达契奇总理果敢的领导也表明，通过面对面地坐下来、化解分歧以及以未来为重，曾经对手可以实现历史性改变。他们应当得到我们的赞扬和支持，以确保充分执行他们达成的协定。今后显然还有许多艰苦工作要做。

欧盟对联合国目标作出的贡献远远超越欧洲的范围。欧盟是中东和平问题四方成员之一，并且参与对伊朗的工作，它正在与其伙伴紧密合作，以便促进稳定与安全。在这方面，我们欢迎欧盟去年12月宣布，如果达成最后地位协定，它将为以色列人和巴勒斯坦人提供史无前例的一揽子政治、经济和安全支助。

欧盟的作用在非洲尤其受到欢迎，非洲是安理会十分关注的一个地区。我国政府赞扬欧盟的《非洲—欧盟联合战略》，其目的是推动和平、安全、民主治理以及千年发展目标等一系列问题上的合作。我们也赞扬欧盟致力于通过非洲和平融资机制来加强非洲联盟的能力，以便应对这个大陆上的冲突。

安理会在最近对马里的访问中看到了欧盟的实际影响。我们有幸与欧盟马里培训团指挥官布鲁诺·吉伯特准将进行了交流，讨论了欧盟重建马里军队的努力，这是该国持久稳定的关键所在。来自23个欧洲国家的550名军事人员的辛勤工作给我留下了深刻印象，他们正在帮助马里部队重建能力，以确保马里全境的安全，并且开展必要和重要的改革，其中的一个最重要优先事项是马里军队对人权和国际法的尊重。

众所周知，欧盟积极参与支持中非共和国的稳定，提供了约2亿欧元的人道主义和安全援助来帮助该国人民。我们欢迎欧盟最近宣布将再捐助2500万欧元，以便帮助由非洲联盟主导的特派团，并且同意提供500名士兵来支持这一重要行动。我们希望，这些士兵能够非常迅速地调动部署。去年12月，我在访问中非共和国时，那里的可怕暴力令我感到十分难过和震惊，按宗教划线的暴力在蔓延，而彻底没有安全或问责则助长了暴力。我们迫切需要加强我们对基督教和穆斯林领袖的支持，他们正力求结束杀戮和恢复国家团结的基础。我赞扬欧盟在这一关键时刻展现了领导力，并且期待继续与欧盟、非洲联盟以及安理会所有成员就接下来的步骤开展对话。我们非常赞同秘书长的意见，即这一局势已到了最危急的时候。

与欧盟一样，我国政府也对南苏丹和更广泛的萨赫勒地区的危机感到关切。我们支持欧盟努力推动在萨赫勒地区实现和平解决，包括它最近承诺在今年提供1.42亿欧元的人道主义援助，以便满足平民的紧迫需求。

欧盟也参与处理各种各样的跨境问题，包括打击海盗祸害。因此，我们欢迎欧盟担任根据第1851(2008)号决议设立的索马里沿海海盗问题联络小组的主席。与欧盟一样，我们致力于把海盗袭击和绑架人质事件减少至零。我们注意到，欧盟以预防和区域海上能力建设为重点，加强了与相关工业的接触，并且努力追踪来自于海盗活动的资金流动。

最后，我们欢迎欧盟致力于在联合国继续大力倡导人权，本周一公布的外交理事会结论文件表明了这一点。美国同样致力于努力反对目前全球对民间社会的打压、消除基于性别的暴力、为男女同性恋、双性人和变性人的人权仗义执言，并且打击企图限制言论自由的做法，由此促进和保护基本自由。美国与欧盟一道，捍卫庄严载于《世界人权宣言》中的价值观。

谢里夫先生(乍得) (以法语发言)：主席先生，我谨对你表示欢迎，并祝贺你担任安理会主席。我也感谢主席国召开今天上午的会议，讨论如此重要的一个问题，即联合国与区域和次区域组织，特别是与欧洲联盟在维护国际和平与安全方面的合作。

我感谢秘书长和欧洲联盟高级代表凯瑟琳·阿什顿女男爵所作的发言。我谨赞扬欧洲联盟在促进国际和平与安全方面发挥领导作用及作出不懈承诺和巨大贡献。

鉴于世界各地发生的众多严重冲突和危机，联合国与区域和次区域组织之间的合作至关重要。此类合作由于诸如欧洲联盟此类的主要区域行为体参与其中而变得尤其重要，因为该组织在危机管理方面具有影响力、优势以及越来越重要的作用。

乍得认识到，《联合国宪章》授权安全理事会在维护国际和平与安全方面发挥主导作用。与此同时，必须强调区域和次区域组织在这方面为联合国作出的重要贡献。在这方面，把由非洲主导的马里国际支助团的权力移交给联合国马里多层次综合稳定团是非洲联盟、西非国家经济共同体和联合国之间有效合作的实例。

同样，联合国、非洲联盟以及中部非洲国家经济共同体通过部署由非洲主导的中非共和国国际支助团，在解决中非共和国的危机方面紧密协作，这是一个体现危机管理方面互补性和合力的另一实例。经安全理事会核准，在中非共和国部署了一支500名士兵组成的欧洲联盟部队，进一步加强了这一伙伴关系，体现了国际社会的团结精神。

联合国与区域和次区域组织应进一步加强其在危机局势预警、预防冲突以及创造和平、维持和平和建设平等领域的合作。区域和次区域组织在这些领域的活动可以有效补充本组织依照《联合国宪章》第八章开展的活动。此外，区域和次区域组织地理位置邻近，并且了解当地局势，这意味着，此

类组织是能够更好地认识冲突原因并帮助解决问题的伙伴。

联合国同区域和次区域组织之间的合作应当变成维持和平领域中的区域能力建设和自主力量，以便推动区域对管理危机承担的责任。联合国向非洲联盟驻索马里特派团提供的后勤支助以及欧洲联盟向该行动提供的宝贵财政和政治支持都是旨在加强区域能力的伙伴关系的出色例子。也应当强调并欢迎，欧洲联盟向非洲联盟和平与安全架构提供的许多援助都达到了这个标准。我们鼓励欧洲联盟继续向非洲联盟和联合国的所有维和行动提供支持。

加强区域维护国际和平与安全的能力的工作应该有一个整体的焦点，使区域和次区域组织能够发展必要的技能，以处理人权、有罪不罚以及保护儿童与妇女等问题，这些都是维和行动的组成部分。为此目的，它们必须获得适当的资金。我们呼吁联合国和欧洲联盟向非洲联盟提供这些领域的专业知识和财政支持。

最后，我们想要指出，为了预防、管理和有效解决世界各种危机，必须在联合国同区域和次区域组织之间进行密切和持续的合作，并且以务实和注重结果的方法进行一致的国际行动，同时要考虑到不同行为体的相对优势。欧洲联盟是联合国的主要伙伴，能够帮助促进这种伙伴关系。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：部长先生，我们很高兴欢迎你担任安全理事会主席。欧洲联盟外交事务和安全政策高级代表向安全理事会进行通报已经成为一个良好的传统。我们就阿什顿女士今天的通报向她表示感谢。

俄罗斯联邦一贯提倡发展和加强联合国同区域和次区域组织的合作。这一合作必须基于《联合国宪章》，特别是第八章的坚实基础之上。在此基础上，根据2011年5月大会第65/276号决议，应当在联合国同欧洲联盟（欧盟）之间作出合作安排。客观地讲，欧洲联盟可说是国际舞台上的主要政治和经济行为体之一，有助于加强多边主义，而联合国在应

对新的威胁与挑战、防范自然灾害的影响和消除贫困方面发挥带头作用。

我们注意到欧洲联盟为寻找和平解决围绕伊朗核计划的局势的办法所作的努力。我们相信，通过共同作出建设性的努力，能够确保继续成功地执行日内瓦安排中的最初步骤，以及2013年11月24日“5+1”集团的联合行动计划。这有助于消除对伊朗核活动的一些最困难的关切，并确保伊朗能够行使作为《不扩散核武器条约》缔约国享有的所有权利，包括浓缩铀的权利。

至于危机管理，欧洲联盟及其成员国应当严格遵守安全理事会的决定。在此基础上，俄罗斯仍然对同欧洲联盟进行有关解决危机的切实合作持开放态度。我们继续有兴趣双方在该领域中的平等权利的基础上，制定一项双边合作协议。缔结这样一项文件不仅有助于加强俄罗斯同欧洲联盟之间的安全合作能力，而且也将大大有助于提高预防和管理危机的共同能力。

我们支持秘书长关于加强国际努力以便找到解决中非共和国局势的办法的呼吁。在这方面，我们相信，布鲁塞尔将适当关注有关欧盟应当扩大其在中非共和国的维和存在的建议，包括加快在该国部署其特派团。这是安全理事会授权的一部分，在此基础上，我们的欧洲联盟伙伴在非洲主导的特派团部署之前，非常成功和果断地赢得了对其在中非共和国的行动的批准。

我们并不掩饰我们对一些报告感到有点惊讶的事实，即迄今为止究竟哪些国家将提供维和人员仍不明确，并且其中多数国家可能不是欧洲联盟的成员国。我们感到关切的是，在中非共和国本来就混乱的局势中，这可能影响到欧洲联盟行动的管理。

我们赞同欧洲联盟为寻找中东解决办法所采取的方法，并且我们支持在安全理事会各项决议、马德里原则、路线图和《阿拉伯和平倡议》等国际公认的基础上，在巴勒斯坦和以色列之间达成一项可接受的最终地位协议。我们打算在中东四方机制的

范围内同布鲁塞尔进行建设性的合作，通过同冲突各方和区域行为体的交往，充分支持和平进程。

我们赞赏欧洲联盟向叙利亚的境内流离失所者和难民提供人道主义援助的努力，但它对该国的单方面制裁大大削弱了其积极作用，这只会进一步加剧那里本来就困难的人道主义局势。取消这些制裁将真正帮助减轻叙利亚人民的痛苦。一般而言，未获安全理事会的授权而实行的单方面制裁，将适得其反。

我们认识到欧洲联盟努力促使贝尔格莱德和普里什蒂纳开展对话，但我们强调，双方之间的任何安排应当由双方在没有任何压力的情况下自己作出，并且不能损及联合国的作用。第1244（1999）号决议仍然完全有效，并且是获得国际法律承认的解决科索沃问题的基础。经安全理事会批准，联合国科索沃临时行政当局特派团把它无法执行的一些权力转交给欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）。鉴于第1244（1999）号决议仍然完全有效，按照国际法规定，这些权力仍然属于联合国科索沃临时行政当局特派团的职权范围，不能被转交给第三方，尤其是一个自封的普里什蒂纳机构。

正如塞尔维亚总理最近于2月10日在本会议厅中指出（见S/PV. 7108）的那样，塞尔维亚领导人持相同观点。在这个背景下，我们对于有人提到欧盟驻科法治团的改组或甚至缩编计划感到关切。

阿什顿女士最近提到乌克兰问题。我们同意这样的观点，即必须由乌克兰人民自己找到解决危机的办法。我们希望，将在实践中不断维持这一立场，不会针对谁应当成为乌克兰未来政府的部长，而发出任何制裁威胁或竞相提倡外来行为体的欧洲价值。我们还认为，欧洲联盟可以分享应如何应对街头抗议的经验。

最后，我谨强调，尽管日益需要有效机制，以便联合国同包括欧洲联盟在内的各区域组织进行分工，但安全理事会维护国际和平与安全的首要作用

仍然是不可动摇的。它载于《联合国宪章》，是不能进行审查的。

王民先生（中国）：中国赞赏立陶宛倡议召开此次联合国与欧盟维护国际和平与安全合作问题通报会，欢迎林克维丘斯外长主持今天的会议，感谢联合国秘书长潘基文和欧盟外交与安全政策高级代表阿什顿女士出席会议。我们认真听取了潘基文秘书长和阿什顿女士所作通报。

联合国是国际集体安全机制的核心，安理会在维护国际和平与安全方面负有首要责任。同时，各有关区域和次区域组织在维护本地区和平与安全、促进经济发展方面正发挥着日益重要的作用，与联合国形成了有益的补充。当前，全球性和区域性挑战不断增多，各国安全利益紧密相连。进一步加强联合国与各区域和次区域组织合作，有助于促进多边主义，巩固和加强国际集体安全机制。

中国支持联合国及其安理会根据《联合国宪章》第八章有关规定，不断深化与欧盟等区域和次区域组织的合作。我们主张，联合国同区域和次区域组织开展合作，应致力于维护《联合国宪章》的宗旨和原则及国际关系基本准则，注意加强统筹协调，发挥各自优势，共同维护国际和地区的和平、安全、稳定和发展。

近年来，欧盟同联合国和安理会保持协作，参与了伊朗核、中东、索马里、马里、中非共和国等地区热点问题的解决并发挥了重要作用。刚才潘基文秘书长提及中非共和国局势。中非共和国人道和安全局势近来不断恶化，特别是不同宗教信徒间的暴力冲突持续上升，中方对此深表忧虑。中国希望国际社会做出更大努力，尽快采取行动，帮助中非新过渡政府制止暴力，恢复国家的正常社会秩序。中国鼓励和支持欧盟继续为维护国际及地区和平与安全发挥积极和建设性作用。我们希望欧盟同联合国及安理会开展合作时，坚持《联合国宪章》确立的主权平等、和平解决争端等基本原则，致力于通过斡旋、调解等手段解决有关地区热点问题，并运

用自身资源和优势，注重向当事国提供发展援助，增强有关国家的自身发展能力，解决滋生冲突的根源问题。

正如中国国家主席习近平所指出的那样，作为最大的发展中国家和最大的发达国家联合体，中国和欧盟是维护世界和平的“两大力量”；作为世界上两个重要的经济体，中欧是促进共同发展的“两大市场”；作为东西方文化的重要发祥地，中欧是推动人类进步的“两大文明”。去年底，第十六次中国欧盟领导人会晤在北京成功举行并发表《中欧合作2020战略规划》，为中欧未来合作指明了方向。中国愿与欧盟一道，加紧落实双方领导人的共识，不断深化中欧战略互信，加强在联合国等多边领域的合作，共同为促进世界和平、稳定与繁荣作出新的贡献。

卢卡斯女士（卢森堡）（以法语发言）：部长先生，我要感谢立陶宛组织召开本次会议，并感谢你与会，从而赋予本次会议特别突出的意义。

我感谢秘书长的发言。我还要欢迎欧洲联盟外交与安全政策高级代表凯瑟琳·阿什顿女男爵来到安理会。他们的发言确认欧洲联盟已表明它是联合国的长期伙伴，一直在为两组织的共同价值观和目标服务。这些价值观和目标尊重人权、男女权利平等、所有会员国主权平等以及反对将战争作为解决冲突的手段。由于欧洲联盟在安全、维护与建设和平、人道主义行动以及发展等方面所建立的工具，它具备特别好的条件协助联合国应对影响世界的复杂危机。

我们赞扬秘书处与欧洲对外行动局之间的密切合作。欧洲联盟及其成员国对联合国活动的支持也反映在它们的捐款上——它们的捐款占联合国经常预算与维和预算所获捐款三分之一以上。

由于立陶宛的倡议，安全理事会第一次通过了主席声明S/PRST/2014/4，确认联合国与欧洲联盟在促进国际和平与安全方面相互合作的真正价值。作

为联合国和欧洲联盟两个组织的创始成员，我们当然为此感到高兴。

自高级代表上次于将近一年前向安理会发言（见S/PV.6919）以来，正如今天上午所回顾的那样，欧洲外交得以就两个敏感问题取得具体结果——这两个问题也列在安全理事会议程上。第一个问题涉及科索沃。我祝贺高级代表继续以娴熟和有效的方式主持贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的高级别对话。她的努力导致于2013年4月19日缔结了《关于塞尔维亚与科索沃之间关系正常化原则的第一份协定》。自那时以来，依靠欧洲联盟在实地提供的支助，这项历史性协定的执行工作持续稳步进行。我们全力支持努力从这两个国家未来共同融入欧洲的角度出发，实现双方关系的长期正常化。

我要提及的第二个问题是伊朗核计划。在这方面，我们也赞扬高级代表付出精力和开展工作，她在主持伊朗与E3+3六国政府之间的谈判方面所发挥的作用对于2013年11月24日在日内瓦商定达成的共同行动计划至关重要。我们欢迎于1月20日开始执行该行动计划。这是在此道路上迈出的第一步，而且正如高级代表所说的那样，是“重要的一步”。这一步应当导致恢复国际社会对伊朗核计划完全属于民用及和平性质的信心。

联合国与欧洲联盟之间的合作在非洲尤其密切。在那里，这一合作是在同非洲联盟、各次区域组织以及有关各国伙伴合作的情况下进行的。让我举两个例子：中非共和国和马里。在中非共和国，欧洲联盟正在为国际社会解决该国严重安全和人道主义危机的努力作出积极贡献。在安理会第2134(2014)号决议给予授权之后，欧洲联盟于2月10日决定在中非共和国境内建立一项军事行动。这一军事行动将在与非洲主导的中非共和国国际支助团和法国“红蝴蝶行动”密切合作的情况下采取行动。我们完全赞同秘书长的看法，认为安理会以及整个国际社会亟需加倍努力，以制止中非共和国境内发生的暴力和暴行，并援助这个正在受苦的国家及其全体民众。

在马里，欧洲联盟继续努力，同联合国马里多层次综合稳定团密切合作，支持该国新当局。它已决定将其欧洲联盟马里训练团延期两年，这将使马里人有能力最终确保他们自己的安全。

正如高级代表所指出的那样，欧洲联盟还正准备派一个民事支助团去帮助马里国内安全部队。这些努力是欧洲联盟在其援助萨赫勒综合战略中提供的更广泛支助框架的一部分。联合国已经制定其萨赫勒区域综合战略，我们现在有难得机会，可加强国际社会与萨赫勒地区国家之间的伙伴关系。

我们同高级代表一样，对叙利亚的悲惨局势深表关切。近1000万叙利亚人，其中一半为儿童，需要紧急人道主义援助。我们欢迎欧洲联盟及其成员国展现决心，于1月15日在科威特举行的捐助者会议上承诺再提供5.5亿欧元。澳大利亚、约旦和卢森堡主动倡议提出一份草案决议，要求叙利亚冲突各方改善人道主义准入并停止进行违反国际人道主义法的行为，包括使用饥饿和围困作为针对平民的战争武器。我们希望安理会不久即可通过一项人道主义决议，并对目前正在日内瓦进行的谈判产生积极的影响。我们相信安理会能够这样做。

在结束发言前，我要谈谈欧洲联盟对武装冲突中保护儿童的长期承诺。我们欢迎欧盟决定捐出其所得诺贝尔和平奖的奖金，通过欧洲联盟“和平儿童倡议”用以执行项目，帮助冲突的儿童受害者，去年它们已经帮助了近28000名儿童。去年12月，卢森堡捐款50万欧元，成为第一个加入这项倡议的国家。

在这方面，我也要提及负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表和儿基会3月6日在纽约发起的名为“儿童不是兵”的运动，当时有卢森堡外交和欧洲事务部长在场。该运动将提供机会，重申我们各国保护受武装冲突影响的儿童的承诺。在这一问题和其他问题上，安理会可指望卢森堡支持发展欧洲联盟和联合国间合作，促进有效的多边主义。

阿罗先生（法国）（以法语发言）：我感谢立陶宛代表团组织今天的辩论会，并感谢卢森堡外交部长参加会议。我和联合王国同事注意到，今天是情人节，恰好也是联合国与欧洲联盟的合作日。这显然是一个好兆头。

我向欧洲联盟外交与安全政策高级代表表示敬意。欧洲联盟拥有独特的手段和基于全面综合解决危机的方针的积极政策。欧洲联盟现在正在非洲发挥前所未有的作用，促进和平安全，而且经常与联合国合作。非洲问题现在占据安全理事会近70%的时间和精力。

例如，在马里，欧洲联盟支持重建马里国防力量，并与联合国马里多层次综合稳定团形成完美的互补作用。部署欧洲联盟马里培训团以培训马里武装部队，有助于实现与蓝盔部队同样的目标，即恢复马里主权。安全理事会最近会晤了马里培训团指挥官，我们注意到培训团工作富有成效。

显然，今天中非共和国危机迫使我们关注此事。自12月以来，该国国内国际军事存在已经得到加强，在几个星期内，由非洲主导的中非共和国国际支助团的兵力已经从2000人增加到6000人。为此，我们感谢非洲联盟。正如安理会成员所知，该部队得到“红蝴蝶行动”的1600名法国士兵的支持。今天早些时候，法兰西共和国总统决定再增派400名士兵，用以加强已经在那里的1600名士兵。根据欧盟各国外长2月10日的决定，他们不久还将得到欧洲联盟驻中非共和国部队的支持。“红蝴蝶行动”将为提供安全和保护班吉地区平民的努力作出重要贡献。关键是，欧洲部队要有能力迅速部署到位，欧洲联盟成员国愿意采取行动提供协助。在这方面，高级代表和秘书长参与说服仍然犹豫不决的会员国加入其中是必不可少的工作。欧洲联盟方面若有任何延误，将令人难以理解。

到现在为止，由于非洲部队在法国部队支援开展的努力，已经挽救了许多生命，大规模屠杀得以避免。然而，我们仍然面临因中非国家崩溃而产生

的普遍不安全局面。中非共和国现在需要什么？首先需要资金，以便公务员，特别是警察和准军事警察及国际警察部队恢复工作，因为我们今天必须面对的挑战更需要警察而不是军队。军队无法控制人群，也无法保护个人。

在所有这些优先领域，联合国和欧洲联盟及其所有组织可发挥至关重要的作用。联合国可通过联合国中非共和国建设和平综合办事处和尽快部署一项维和行动发挥作用，欧洲联盟可通过欧盟在中非共和国境内展开的重要合作发挥作用。应按照安全理事会的要求加强中非建和办。它们必须与非洲方面共同协调行动，使中非人民能够恢复和平生活。

中非危机管理正处在一个转折点。我们已经避免了最糟糕的情况，但仍然必须结束族裔和宗教暴力循环，防止该国陷入混乱。正如秘书长指出的那样，我们必须迅速采取行动，包括在安全、政治和人道主义方面，促进民族和解，打击有罪不罚现象和准备选举。这就要求各方努力，而欧洲联盟和联合国则应该进一步努力。他们必须作出迅速、现实和创造性努力。我们满怀信心地期待联合国和欧洲联盟履行承诺，解决危机，此事关系重大，法国正在尽自己的职责。

除欧洲联盟在实地的部署之外，它也是联合国寻求持久解决国际危机的重要伙伴。在叙利亚问题上，尽管安理会一筹莫展，欧洲联盟坚定地致力于实现民主过渡，并在此问题上明确表明自己的立场。自2011年5月以来，欧洲联盟已经对叙利亚政权采取一系列广泛的金融和贸易制裁措施，这些措施是必要的，我们赞成。欧洲联盟及其成员国提供6亿多欧元的人道主义援助，是叙利亚人民包括在邻国的叙利亚难民的首要援助者。欧洲联盟继续发挥作用，协助拆除叙利亚化学武器库，为信托基金提供资金，用以资助为此目的而设立的联合国和禁止化学武器组织联合特派团。

同样，在伊朗核问题上，我们感谢高级代表的卓越努力，与“E3+3”六国合作，以保持与伊朗对

话的大门敞开。我们最近看到的进展，是联合国和欧洲联盟制裁的结果。随着2013年11月通过和1月开始执行一项行动联合计划，这种做法的及时恰当清楚可见。对话仍正进行，欧洲联盟将充分发挥作用，帮助制定一个长期解决方案。

最后，欧洲联盟如今寻求将和平扩展到欧盟境外的理想，现在已经开始在欧盟邻近地区发挥作用。欧洲联盟在欧洲大陆心脏地带，即一度惨遭战争蹂躏的巴尔干地区发挥作用。虽然波斯尼亚和黑塞哥维那一些城市最近几天发生动乱，但欧洲联盟应继续努力实现该国稳定和经济发展。欧洲联盟促进塞尔维亚和科索沃之间的双边对话，以提供机会，使双方能够找到一个更大的发展空间。只有从这个角度看问题，它们才能一劳永逸地翻过冲突那一页。

此外，继欧洲理事会在12月作出决定之后，已于1月21日举行第一次政府间会议，开始了塞尔维亚的入盟谈判。塞尔维亚现在具备加入欧洲联盟所需的一切条件。同样，已授权委员会与科索沃展开有关稳定和结盟协议的谈判。

最后，我要说，欧洲联盟的这项工作三年前促成了大会通过第65/276号决议。该决议将欧洲联盟定位为联合国的伙伴和朋友。

我赞扬凯瑟琳·阿什顿女男爵过去四年所做的工作，还要强调欧洲联盟不只是一个区域组织。它是一个一致和有效的国际体系的支柱。它是由开展史无前例和无与伦比的事业的国家所组成的集团。

威尔逊先生（联合王国）（以英语发言）：主席先生，我感谢你召开本次会议。我还愿感谢秘书长和凯瑟琳·阿什顿女男爵的发言，并表示我们全力支持安理会刚刚通过的主席声明(S/PRST/2014/4)。我还要问候来自布鲁塞尔的一些朋友，我和我的妻子就是在那个城市相遇的一今天是情人节。

今天的会议是进行总结的一个机会。欧洲联盟（欧盟）及其成员国在国际和平与安全问题上拥有

共同目标。这些目标的推动力是对于第二次世界大战后欧洲一体化进程起到关键作用的那些价值观，它们也体现在欧洲联盟与联合国的合作。今天，我要重点谈三个主题，即外交介入、应对危机和采取行动。

第一点，关于外交介入，首先，我要赞扬凯瑟琳·阿什顿女男爵及其团队在两个至关重要的问题上，即伊朗和科索沃问题上，过去和现在所发挥的作用。

关于伊朗问题，联合王国欢迎“E3+3”政府与伊朗达成共同行动计划。欧洲联盟通过高级代表办公室在此过程中发挥了至关重要的作用，我们期待下周就全面解决方案启动谈判。我们坚信，高超的外交之所以能够奏效，完全是因为通过国际制裁对伊朗施加了经济压力。要想谈判一项可以消除我们对于扩散问题的所有关切的全方位协议，现在就必须保持这种压力。

关于科索沃问题，欧洲联盟在推动科索沃和塞尔维亚总理在布鲁塞尔举行几轮谈判方面起到了重要作用。这些谈判的成果是，4月19日达成了具有历史意义的两国《关系正常化协定》。该《协定》是凯瑟琳·阿什顿女男爵刚才所描述的艰苦外交工作所取得的成果，将有助于两国朝着加入欧洲联盟的目标取得不可逆转的进展。入盟将对西巴尔干的稳定产生深远和持久影响。

在波斯尼亚和黑塞哥维那问题上，外交部长兼安理会主席已就我们在上周抗议活动中看到的暴力情况深表关切。这些抗议应当令我们所有人警醒。我们需要大力开展国际努力，使该国距离加入欧洲联盟和北约更近一步，并支持其机构和领土完整。联合王国预备发挥它的作用，我们对我国为“木槿花行动”所作的军事贡献感到骄傲。最近的抗议清楚表明，波黑稳定尚未充分扎根，仍然需要由欧洲联盟主导的维和部队提供保障。

第二，我要谈谈应对危机问题。欧洲联盟一直坚定支持联合国努力应对若干人道主义危机。

关于叙利亚问题，欧洲联盟一直在与联合国密切合作，提供目前非常需要的财政支助和人道主义援助。需要作出更多国际努力，我们敦促其它方面加大捐助力度。援助是必要的，但还需要开展更多工作。然而，使用阻挠和拖延手段的做法使得向需要援助者提供这种援助的能力目前受到损害。因此，联合王国及其在安全理事会的伙伴支持在达成一项关于人道主义局势的决议草案方面立即取得进展。更广泛地说，我们对于过渡进程其它方面的问题的立场仍然是明确的。阿萨德不应再盘踞在叙利亚。欧洲联盟一直以来也非常清楚地表明了这一点。

在索马里，联合王国欢迎欧洲联盟和联合国开展伙伴合作。我们通过各自对非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）和联合国索马里援助特派团提供直接和间接支持以及通过双边方式，团结一致地支持建立更加稳定和繁荣的索马里。我们应当为自己的努力感到骄傲。在极端主义和贫困肆虐的将近20年间，索马里人第一次对更美好的未来抱有希望。

但是，我们在索马里的伙伴关系远不止此。非索特派团一直是努力使索马里人摆脱“青年党”黑暗阴影的关键所在。欧洲联盟和联合国对非索特派团的支助，使该团得以取得哪怕是5年前都似乎难以想象的进展。联合王国也欢迎欧洲联盟在索马里开展训练任务，该工作现已训练了3000名索马里官兵，并继续为索马里国家部队提供了大力度支持。这项工作至关重要，因为只有通过支持索马里自己的安全部队才能使这个非洲最悲惨的困境的长期解决办法取得美好的未来。

第三也是最后一点，我要展望未来的行动。在这方面，在秘书长发言后，我在发言中只想重点谈一个地方，即中非共和国。

即将部署的欧盟特派团有助于解决班吉地区的安全和人道主义状况，它与联合国的合作则有助于阻止局势进一步恶化。凯瑟琳·阿什顿女男爵描述的

警务组成部分是特派团非常重要的一个组成部分，欧洲联盟与非洲联盟就该问题以及其它很多问题开展大力合作也是如此。尼日利亚代表和乍得代表都谈到了这一点。联合王国与我们的欧洲伙伴进行了密切合作，以确保能够做到这一点。我强烈赞同法国代表关于下一阶段既需要创造性也需要现实态度的说法。

最后，这些例子只是欧洲联盟和联合国在过去一年中一起所作的重要而广泛的工作的一小部分。它表明了我们从基于价值观的同一个起点出发可以取得的成效。在我们努力消除国际和平与安全所面临的威胁之际，联合王国将继续在这两个组织中充分发挥作用。

吴浚先生（大韩民国）（以英语发言）：我会尽快宣读发言，因为今天是情人节，而我是最后一位发言者。

首先，主席先生，我欢迎你来到安全理事会，并感谢你就这个重要问题召开今天的通报会。我们也深切赞赏潘基文秘书长早些时候的发言。我们还要欢迎高级代表凯瑟琳·阿什顿再次来到安理会并感谢她的发言。

我们今天面临的安全挑战清楚表明，联合国与区域机构开展有效合作对于管理全球各地的危机至关重要。在这方面，大韩民国高度赞赏欧洲联盟（欧盟）作为可靠和负责任的伙伴，正在为安全理事会工作作出重大贡献。欧洲联盟在调解和管理冲突方面的长期经验，使其得以在维护国际和平与安全方面发挥不可或缺的作用。

欧盟对于巴尔干实现和平与安全的作用特别值得一提。贝尔格莱德与普里什蒂纳2013年4月达成的历史性的协议，大力见证了欧盟对于该地区和平进程所作的贡献。我们愿感谢阿什顿高级代表不懈努力推进该进程。塞尔维亚和科索沃正处于关系正常化道路上的重要时刻。我们期待双方加大努力，巩固来之不易的进展。我们鼓励欧盟继续在这方面积极介入。

与伊朗举行核谈判是欧洲联盟发挥关键作用的另一个方面。我们赞扬欧盟为达成和落实“E3+3”与伊朗的初步协议所作的努力。我们期待伊朗抓住这个势头，充分落实联合行动计划中规定的各项措施，以遵守安理会各有关决议。我们还希望当前的进展将导致最终解决伊朗核问题，并给其它悬而未决的不扩散问题带来积极影响。

欧盟的建设性作用还显著表现在它的贡献超出了区域界线。在中非共和国，欧盟再次证明了它与联合国的合作，一道处理那里的严重危机。上月，人道主义事务协调厅与欧洲联盟委员会共同主办了一次会议，会上，捐助方认捐近5亿美元用于中非共和国的人道主义援助，我们对此表示欢迎。我们认为，根据第2134(2014)号决议部署欧盟部队将进一步巩固这种联合努力，以迅速稳定中非共和国局势。

我们还珍视欧盟在促进包括马里在内的萨赫勒区域和平与经济发展方面所发挥的作用。为了确保推进有效执行联合国萨赫勒综合战略，欧盟与联合国之间的密切合作将至关重要。

同样，在叙利亚问题上，我们赞赏欧盟继续努力为叙利亚人民提供人道主义援助，并促进该国危机实现政治解决。

我要在最后表示，韩国支持欧洲联盟在维护和平与安全方面发挥积极作用，并表示希望，安理会与欧洲联盟之间密切的伙伴关系将继续下去。

主席（以英语发言）：我愿再次感谢凯瑟琳·阿什顿女男爵今天在此与会。鉴于这有可能是她最后一次向安理会通报情况，请允许我感谢她本人为世界各地建设和平与安全做出的贡献，特别是感谢她与联合国合作所做的努力。

安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午1时20分散会。